

JAHRESBERICHT 2023

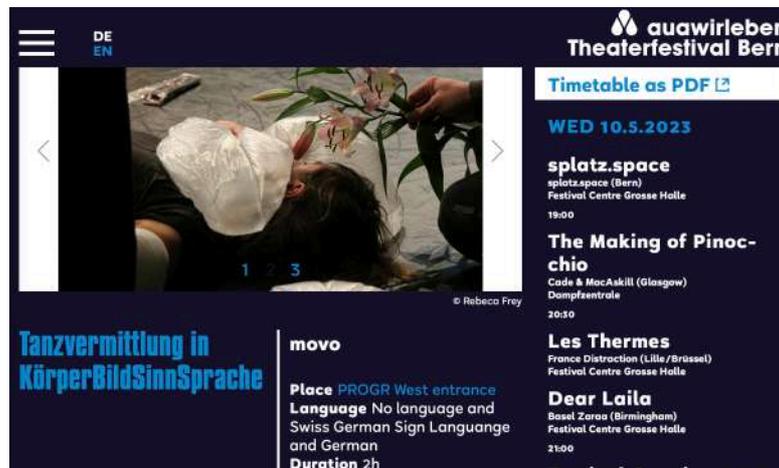
movo - Verein für darstellende Künste mit gehörlosen und hörenden Menschen



EINLEITUNG

Das Jahr 2023 stand in der Fortsetzung des im Jahr 2022 begonnenen Projekts „Tanzvermittlung in KörperBildSinnSprache - Bewegungsworkshop ohne grammatikalische Sprache“. Weiter wurde an einer Erweiterung von Angeboten im Bereich der Sensibilisierung im Kulturbereich gearbeitet. Ab Frühling 2024 findet ein monatlich stattfindender Theaterkurs in Gebärdensprache statt. Dazu fand im Tanzhaus Zürich ein Kick-Off-Workshop statt. Ende 2023 wurde die Übergabe zur neuen Leitung vorbereitet: Ab Anfang 2024 wird ein Trio den Verein leiten: Denise Ledermann, Mara Flückiger und Anna Meier.

<https://www.agendabasel.ch/db/veranstaltungen/tanzvermittlung-mit-koerper-bild-sinn-sprache/>



2. Sensibilisierung im Kulturbereich

Auf Anfragen hin kamen wir auf die Idee, Sensibilisierungsworkshop im Bereich der Kultur zum Thema Gehörlosigkeit zu geben. Dabei werden auf spielerische Weise Fragen zu Umgang, Veränderungen in der Struktur oder erste Kontaktpunkte mit der Gehörlosenkultur angegangen. So leiteten wir einen internen Workshop für das Team vom Lila.Festival in Zürich und leisteten unseren Sensibilisierungsbeitrag im Rahmen eines öffentlichen Austauschs an der Thurgauer Kulturkonferenz.

https://www.kulturstiftung.ch/news/1575/2_Thurgauer_Kulturkonferenz



3. Moderation „Musikfestival Bern“

Zum Musiktheater „Laquelle se passe ailleurs“ fanden zwei Gespräche statt: Das Einführungsgespräch und die Nachbesprechung wurden in Gebärdensprache von movo-Mitgliedern geleitet. Dazu entstand auch ein kurzer Trailer:



4. Filmfestival DELLA in Babelsberg

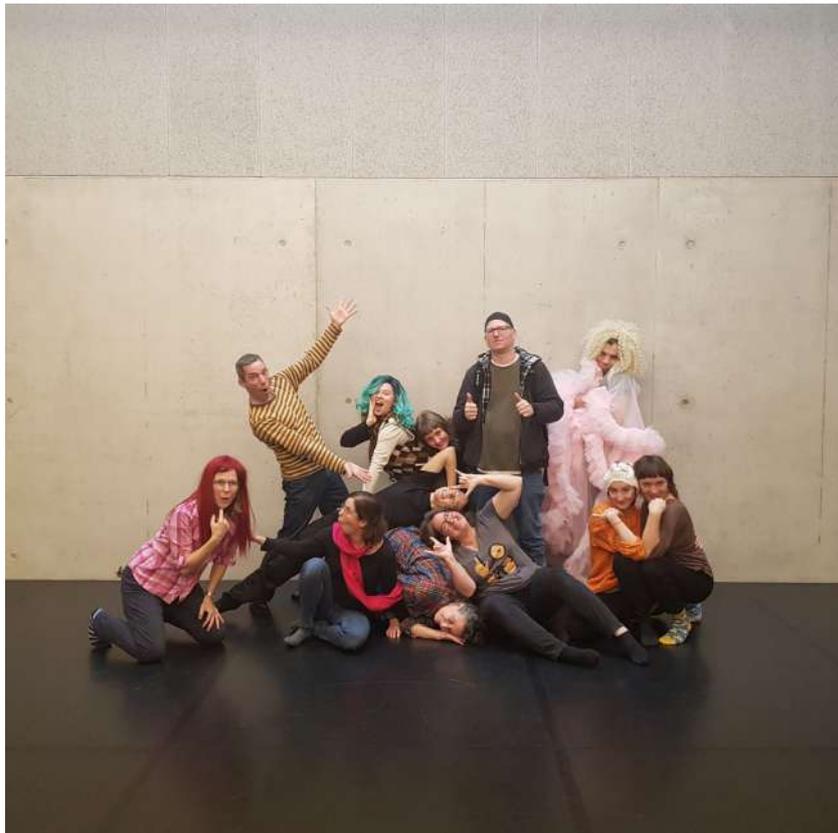
Denise besuchte im November das zweitägige internationale Filmfestival für gehörlose Filmschaffende „Della“ in Babelsberg bei Potsdam. Am Freitag und Samstag wurden von insgesamt 2000 eingereichten Kurz- und Langspielfilmen deren 80 gezeigt, von Filmschaffenden aus der ganzen Welt. Ein paar davon, sowie die Organisation der Screenings dient movo als wertvolle Inspirationsquelle für das eigene Filmfestival OHRZU, das regelmäßig stattfinden soll.

An beiden Abenden war das Programm dicht und anregend. Neben den Filmen fand unter anderem ein Panel statt, bei dem gehörlose Schauspieler:innen und Regisseur:innen darüber berichteten, wie sie den Weg in die Filmwelt gefunden und was die Herausforderungen waren. Dabei wurde mehrfach erwähnt, dass das gegenseitige Inspirieren und empowern grundlegende Erfolgsfaktoren sind. Die Preisverleihung für die besten Filme wurde im pompösen Stil der OSCAR-Verleihungen abgehalten. Daneben traten gehörlose und schwerhörige Künstler:innen auf und boten eine atemberaubende Show mit Tanz, Aerobic, Musik, Zauberei und Jonglage.



5. Kick-Off Theaterkurs in Gebärdensprache

Im Dezember fand der Kick-Off-Workshop für den im 2024 monatlich stattfindenden Theaterkurs in Gebärdensprache statt. Für eine nachhaltige gehörlose Präsenz im Kulturbereich braucht es einen leichten Einstieg ins Theatermachen und eine kontinuierliche Gelegenheit zum Austausch und zum gemeinsamen Lernen. Es soll ein kostenloser Kurs sein, indem alle mitmachen können und der vollständig in Gebärdensprache stattfindet. Der Kick-Off fand im Tanzhaus Zürich statt, der regelmässige Kurs findet dann ab 2024 im Dynamo Kulturzentrum Zürich statt. Weiter sollen mehr Kurse in anderen Städten, z.B. Bern oder Basel, dazukommen.



FINANZEN

Verein Movo Buchhaltung 2023 2023

BILANZ

AKTIVEN

	31.12.2023
Umlaufvermögen	
Konto	14'188.06
Umlaufvermögen	14'188.06
TOTAL AKTIVEN	14'188.06

PASSIVEN

	31.12.2023
Langfristiges Fremdkapital	
Rückstellungen	8'198.49
Langfristiges Fremdkapital	8'198.49
Eigenkapital	
Vereinsvermögen	5'800.14
Gewinnvortrag oder Verlustvortrag	189.43
Eigenkapital	5'989.57
TOTAL PASSIVEN	14'188.06

Verein Movo
Buchhaltung 2023
 2023

ERFOLGSRECHNUNG

	2023
ERTRAG	
Erhaltene Zuwendungen	
Förderung / Spenden von Privaten	833.99
Förderung aus 2022 für 2023	23'300.41
Erhaltene Zuwendungen	24'134.40
Erlöse aus Aktivitäten und Leistungen	
Erlöse aus Dienstleistungen	1'280.00
Erlöse aus Aktivitäten und Leistungen	1'280.00
TOTAL ERTRAG	25'414.40
AUFWAND	
Personalaufwand	
Lohnaufwand Geschäftsstelle	-17'964.60
Sozialversicherungen	-2'851.60
Honorare	-2'218.40
Übriger Personalaufwand	-47.85
Dolmetscher*in Kosten	-1'824.20
Personalaufwand	-24'906.65
Vereinskosten / Geschäftsstelle	
Sachderversicherungen, Abgaben, Gebühren	-360.00
EDV	-13.95
Spesen	-43.80
Vereinskosten / Geschäftsstelle	-417.75
Finanzergebnis	
Spesen und Gebühren	-90.00
Finanzergebnis	-90.00
TOTAL AUFWAND	-25'414.40

AUSBLICK

Ab 2024 wird es einen Leitungswechsel geben: ein Trio aus Denise Ledermann, Mara Flückiger und Anna Meier. Es kommen Kompetenzen aus der Gehörlosenkultur, Gebärdensprachdolmetschen und dem Kulturbereich zusammen. Schon fix geplant ist der monatliche Theaterkurs in Gebärdensprache im Dynamo Zürich und viele Buchungen für den Tanzworkshop „Tanzvermittlung in KörperBildSinnSprache“ am schweizweiten Tanzfest 2024 als nationales Projekt. Wir freuen uns auf weitere Ideen vom neuen Trio und verabschieden Christina Gabriela Galli mit einem herzlichen Dankeschön für ihre ungemein wertvolle Arbeit in der Leitung. Christina wird in den Vorstand wechseln. Ebenso bedanken wir uns herzlich bei Katja Tissi, die als Präsidentin und langjähriges Vorstandsmitglied den Verein movo prägend mitgestaltet hat. Sie tritt aus dem Vorstand aus. Die Neubesetzung des Präsident:innenamts folgt.

KONTAKT

movo

Christina Gabriela Galli | Projektleitung

Zinistrasse 8

8004 Zürich

076 / 526 15 81

info@movo-art.ch

www.movo-art.ch

